Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **La Croix-Rouge suisse**

Band (Jahr): **82 (1973)**

Heft 6

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

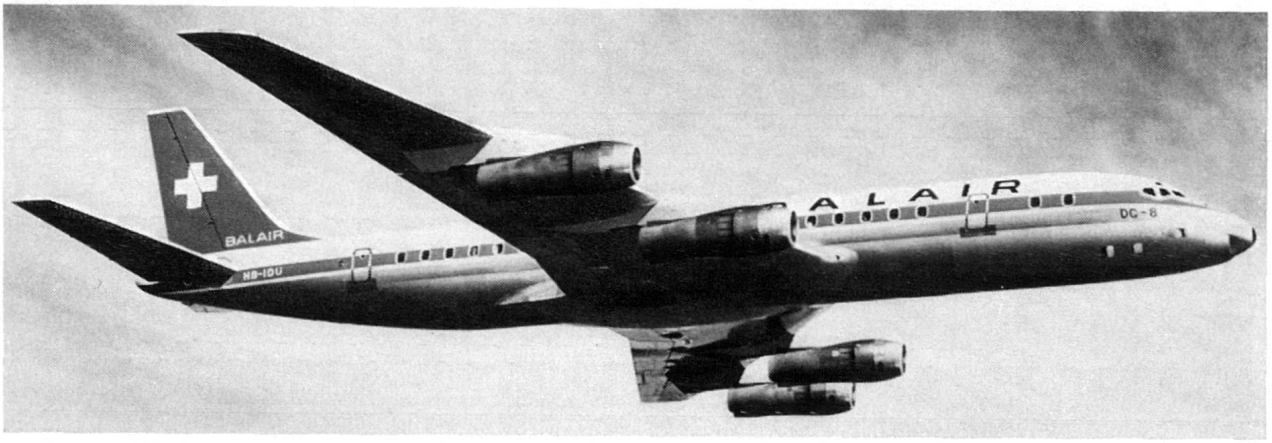
http://www.e-periodica.ch

No 6 1er septembre 1973

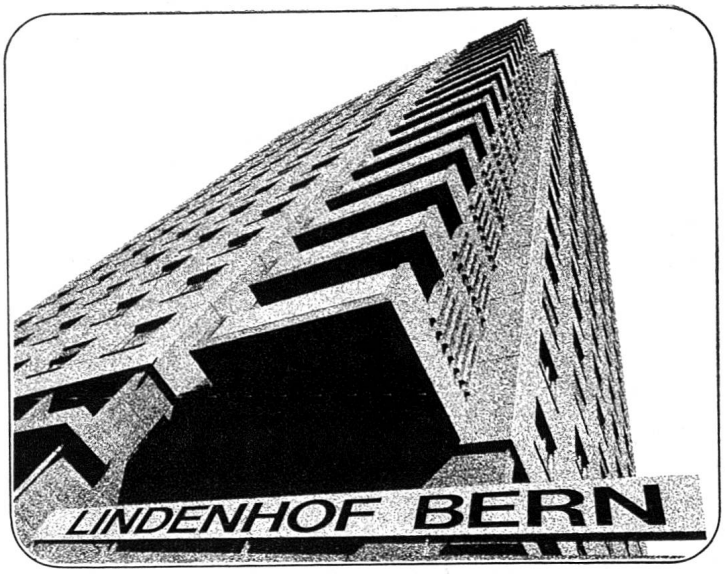
LA CROIX-ROUGE SUISSE

ORTHO Diagnostica

CILAG-CHEMIE



Toujours BALAIR



Un hôpital moderne d'aujourd'hui
rationalise et réorganise pour demain;
donc équipé d'après les dernières ressources de la technique moderne
des télécommunications: avec un central de téléphone interne
Hasler
SKW 1000

type d'hôpital

Vous ne pouvez pas choisir vos patients. Du «manager» au simple citoyen, il peut arriver à chacun de séjourner à l'hôpital. Donc, quoi de plus indispensable qu'un central téléphonique d'hôpital, le plus

important des moyens de communication. Sinon la téléphoniste est surchargée par la transmission, le relevé des taxes des nombreuses communications et les conversations interminables.
Le central de téléphone interne SKW 1000, type hôpital, offre ici les possibilités de rationalisation d'urgente nécessité, par ex. sélection directe par l'appareil de chambre et relevé automatique des taxes.

Les appareils de chambre peuvent être équipés de raccordements à accès direct sur le réseau. Comme le client de l'hôtel moderne, le patient a la possibilité, en sélectionnant le numéro à 1 chiffre «sélection directe», d'occuper une ligne réseau et d'établir lui-même la communication voulue. Il n'a pas besoin de la téléphoniste, ni de petite monnaie, ni de sablier. Chaque raccordement de téléphone de chambre a accès sur le réseau est doté d'un compteur de taxes ou est connecté à une installation automatique de prélèvement de taxes. Celle-ci imprime proprement la date, l'heure, le numéro sélectionné et les taxes en un relevé de compte. Une solution idéale pour la téléphoniste, la comptabilité et le patient.
La sélection directe et le prélèvement automatique des taxes ne sont que deux des nombreux dispositifs spéciaux de l'installation téléphonique d'abonné SKW 1000 mise au point par des ingénieurs Hasler en collaboration avec les PTT suisses et des

TELEFON-RECHNUNG

Zimmer	Betrag Fr. Rp.	Gewählte Nummer	Fortl. Nr.	Tag	Uhrzeit
430	··180	032851421·····	536	·11	1617

spécialistes de l'aménagement des hôpitaux. De nouvelles possibilités de réaliser vos plans de rationalisation.
Faites-vous renseigner.
Hasler SA, 3000 Berne 14,
Belpstrasse 23,
téléphone 031 65 21 11
ou la Direction d'arrondissement des téléphones.

Hasler

La Croix-Rouge suisse

No 6 1er septembre 1973 82e année

Rédaction:
Ginette Bura
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,
3001 Berne, Téléphone 031 22 14 74

Administration de la revue et régie des annonces: Willy Leuzinger
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,
3001 Berne, Téléphone 031 22 14 74
Chèques postaux 30-877

Impression:
Vogt-Schild SA, Soleure

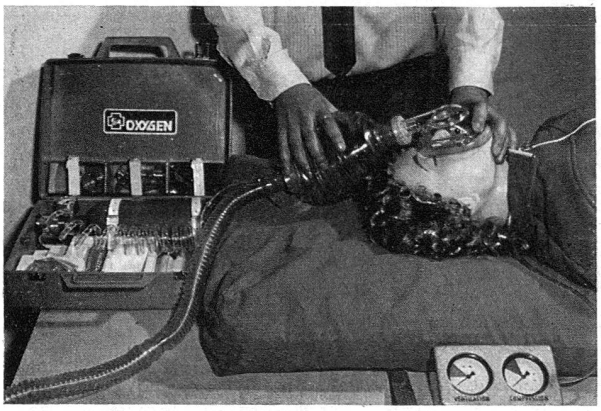
Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel Fr. 15.–
(étranger Fr. 20.–)
le numéro Fr. 2.–
(Compte de chèques 30-877, Berne)

Sommaire

3 Sous une forme ou sous une autre
3 In un modo o nell'altro...
4 Le point de la situation
Prof. Hans Haug
6 D'ici et d'ailleurs – Echanges mer-montagne
8 Apprendre et mieux se connaître
9 De futures infirmières?
10 Ni sports ni jeux dangereux!
12 Merci de tout cœur
14 Par le «Train du soleil»
15 Jeux, promenades et lectures
17 Retrouver l'esprit d'enfance
18 En cas de besoin
20 De la chaise au lit
21 Pour se refaire une santé
22 Etes-vous disponible ce vendredi?
24 Altitude: 750 mètres
26 Escapade
28 Opération camping

Notre couverture: «Au revoir, bon voyage! Et à bientôt peut-être!» Les uns restent, les autres partent. Ici, dans une maison de cure où des rhumatisants sont reçus pour quelques semaines (voir p. 22 et 23). On y fait des connaissances, lie des amitiés. Les conservera-t-on une fois de retour chez soi?
Dans ce numéro entièrement placé sous le thème des vacances, de la détente, des séjours reconstituants organisés soit par la Croix-Rouge suisse, soit du moins avec son concours en personnel et en matériel, nous montrons les aspects profondément humanitaires que peut revêtir cette forme d'activité de notre institution. Photo M. Hofer



Tout ce qu'il faut pour la réanimation

Grand choix d'appareils pour la respiration artificielle et la réanimation:

- trousses de premiers secours (divers modèles)
- réanimateur à ballon (divers modèles)
- appareils à oxygène automatiques (divers modèles)
- pompes aspirantes pour interventions d'urgence
- matelas à vacuum Laerdal

Matériel didactique pour l'enseignement des méthodes de réanimation:

- mannequins grandeur nature pour exercer la respiration artificielle et le massage externe du cœur
- appareils pour exercer les infusions, injections et intubations
- plaies et blessures simulées (moulures)
- films démontrant la respiration artificielle et le massage externe du cœur

Fricar SA
Förrlibuckstrasse 30
8031 Zurich, Tél. 01 42 86 12

fricar